

BeMa_2.11_eleve



a) Tvoření

Předminulý čas se tvoří z imperfekta pomocného slovesa **avoir** nebo **être** (viz L. 23) a z přičestí minulého slovesa významového. Všechna pravidla o používání pomocných sloves i o shodě přičestí minulého jsou stejná jako u passé composé (proto se vraťte k lekci 16, str. 186, 189).

j'avais parlé	j'étais arrivé(e)
tu avais parlé	tu étais arrivé(e)
il avait parlé	il était arrivé
nous avions parlé	nous étions arrivé(e)s
vous aviez parlé	vous étiez arrivé(e)s
ils avaient parlé	ils étaient arrivés

avoir: **j'avais eu** attendre: **nous avions attendu**
être: **j'avais été** se lever: **vous vous étiez levé(e)s**
finir: **j'avais fini**

b) Užívání

Předminulý čas označuje

- minulý děj, který se stal před jiným dějem minulým:

Ils n'ont pas réservé la chambre que **j'avais demandée**. *Nerezervovali pokoj, který jsem žádal.*

- minulý děj ukončený (hotový) v jistém okamžiku minulosti:

A cinq heures, **elle n'avait pas encore acheté** les sandwichs. *V pět hodin ještě nekoupila (neměla koupené) chlebičky.*

Poznámky

- Ve spojení s imperfektem může vyjadřovat děje opakované (viz L. 23, str. 274 - imperfektum "zvykové"):

Le soir, quand les enfants **avaient fini** leurs devoirs, nous allions nous promener. *(Každý) večer, když děti dopsaly úkoly, chodili jsme na procházku.*

- O užití předminulého času v souslednosti časů viz dále v odstavci 2.

Plus-que-parfait



1. **J'avais demandé**

a) **Odpovídejte podle vzoru:**

Hélène a fait une promenade.

- Elle n'avait pas fait de promenade depuis longtemps.

1. Vous avez rangé vos affaires.
2. Tu as assisté au cours de physique.
3. Le patron a écrit à nos clients.
4. Vos amis ont organisé une soirée hier.
5. Tu as rencontré ma grand-mère.



b) Najděte v pravém sloupci vhodnou odpověď na otázku z levého sloupce:

1. Ils ont passé la soirée chez eux?

a) Oui, à 5 heures, il n'avait pas encore quitté son bureau.

2. Elles sont parties à 8 heures?

b) Non, dimanche, nous n'avions pas encore commencé.

3. Tu l'as vu à 5 heures?

c) Non, à 11 heures du soir, ils n'étaient pas encore rentrés.

4. Vous avez pris le train de 6 heures?

d) Non, à 8 heures, elles n'avaient pas encore fait leurs valises.

5. Vous avez terminé dimanche?

e) Non, à 6 heures, nous n'étions pas encore levés.

Le plus-que-parfait – exercices

Faut-il utiliser l'auxiliaire *avoir* ou *être* ? Choisis le verbe qui convient.

1. Clément voyagé en avion.
2. Mélanie et Léa acheté un cadeau.
3. Nous venus pour Noël.
4. Est-ce que vous entrés dans la maison ?
5. Est-ce que tu t' souvenu de lui ?

Complète les phrases en conjuguant les verbes au plus-que-parfait.

1. Lucas (*vendre*) ✎ ___ son vieux vélo.
2. Patricia (*rester*) ✎ ___ chez Jean.
3. Madeleine et Guillaume (*choisir*) ✎ ___ ce chien.
4. Nous (*rendre*) ✎ ___ le DVD.
5. Vous (*chercher*) ✎ ___ des glaces.

Conjugué les verbes à la forme correcte du plus-que-parfait. Fais attention aux particularités de formation!

1. Est-ce qu'elles (*aller*) ✎ ___ déjà ✎ ___ dans ce restaurant ?
2. Ils (*recevoir*) ✎ ___ un e-mail.
3. Marc (*vouloir*) ✎ ___ une nouvelle voiture.
4. Est-ce que tu (*voir*) ✎ ___ déjà ✎ ___ ce film ?
5. Juliette (*descendre*) ✎ ___ par les escaliers.



2. Souslednost časů

Elle a dit qu'elle ne voulait pas changer.	Řekla, že nechce přestupovat.
Je ne savais pas qu'il n'aurait pas le temps.	Nevěděl jsem, že nebude mít čas.
Il a dit qu'il avait déjà pris un billet de seconde.	Řekl, že už si koupil jízdenku druhé třídy.

Je-li sloveso hlavní věty v jakémkoliv minulém čase, klade se ve vedlejší větě předmětné

místo českého

přítomného času	→ imperfektum
budoucího času	→ podmiňovací způsob
minulého času	→ předminulý čas

Musíme si dobře uvědomit tento rozdíl mezi češtinou a francouzštinou: v češtině jsou ve větě vedlejší vždy stejné časy, bez ohledu na to, zda je v hlavní větě čas přítomný nebo minulý.

Srovnejte:

Il dit qu'elle	<table border="1"><tr><td>sera</td></tr><tr><td>est</td></tr><tr><td>a été</td></tr></table>	sera	est	a été	chez elle.	Říká,	že	<table border="1"><tr><td>bude</td></tr><tr><td>je</td></tr><tr><td>byla</td></tr></table>	bude	je	byla	doma.
sera												
est												
a été												
bude												
je												
byla												
Il a dit qu'elle	<table border="1"><tr><td>serait</td></tr><tr><td>était</td></tr><tr><td>avait été</td></tr></table>	serait	était	avait été	chez elle.	Řekl,	že	<table border="1"><tr><td>bude</td></tr><tr><td>je</td></tr><tr><td>byla</td></tr></table>	bude	je	byla	doma.
serait												
était												
avait été												
bude												
je												
byla												

Čeština je tedy v tomto případě jednodušší; proto je zprvu třeba velmi pozorně dbát na dodržování pravidla o souslednosti časů, a to i při překládání do češtiny, kdy může nepozorností dojít k značným významovým posunům. Přeložíme-li větu: **Paul lui a téléphoné qu'il a t t e n d a i t devant la faculté.** - Telefonoval, že čekal ..., měníme podstatně informaci, protože v té době, kdy Pavel telefonoval, sděloval, že čeká (ještě neodešel)!

Časová souslednost

b) Tvořte věty podle vzoru:

Elle partira demain. Tu le savais?

- Non, je ne savais pas qu'elle partirait demain.

1. Ils joueront à Madrid. Tu le savais?

2. Je le verrai ce soir. Vous le saviez?


3. Elle nous conduira chez Paul en voiture. Tu le savais?

4. Elles nous donneront leur réponse définitive ce soir. Tu le savais?

5. Nous passerons par Poitiers. Vous le saviez?

6. Ils dîneront ce soir avec nous. Tu le savais?

7. Je m'installerai à Versailles. Tu le savais?



d) Tvořte věty podle repliky C:

A: Vous avez déjà choisi?

B: Pardon, qu'est-ce qu'il a demandé?

C: Il a demandé *si vous aviez déjà choisi*.

1. Tu as manqué le train? 2. Ils sont arrivés à temps? 3. Vous êtes restés longtemps à Paris? 4. Elle est allée chez le médecin? 5. Vous avez eu rendez-vous avec lui? 6. Vous vous êtes levés tard ce matin? 7. Tu t'es bien amusé? 8. Ils se sont perdus dans le vieux quartier? 9. Vous vous êtes arrêtés à Chartres? 10. Ils se sont adressés au ministère? 11. Tu t'es arrangé avec lui?